



ผู้ว่า ทวางต
วิภคต เศรษฐกิจ

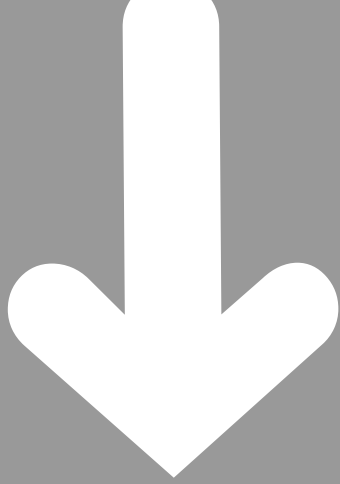


น... ไทย

เสถียรภาพทางการเงินในทุกประเทศทั่วโลกมีเหตุให้ต้องสั่นคลอน เมื่อประเทศมหาอำนาจอย่างสหรัฐอเมริกา กำลังเผชิญหน้ากับวิกฤติเศรษฐกิจครั้งสำคัญในรอบ 70 ปี เป็นที่น่าจับตามองว่า จากนี้ไป บารัค โอบามา ประธานาธิบดีคนใหม่ของชาวอเมริกัน จะรับช่วงกอบกู้สถานการณ์ต่อจากจอร์จ ดับเบิลยู บุช ด้วยกลยุทธ์ใด สำหรับประเทศไทย ภาคธุรกิจที่ได้รับผลกระทบโดยตรง คือ ภาคการส่งออก ซึ่งถือเป็นธุรกิจสำคัญที่ส่งผลให้ผลิตภัณฑ์มวลรวมของประเทศ (Gross Domestic Product หรือ GDP) ในปีที่ผ่านมาลดลง วนาทีต่อจากนี้ ไทยจะก้าวผ่านปัญหาอย่างไร นี่คือเรื่องสำคัญที่หลายฝ่ายควรร่วมมือกันหาคำตอบ

[Solution to the Economic Dead End]

Worldwide financial security has been threatened due to the worst financial crisis of US in 70 years. It is well worth watching every move of Barack Obama, the new President of American citizen to see how he will overcome a crisis and a downturn economy after George W. Bush. For Thailand, the most hard hit sector is an export sector, which greatly contributed to a decrease of Gross Domestic Product or GDP last year. From now on, what course of action Thailand will choose to beat the crisis is an important issue for many parties to address. ⇒



สืบเนื่องจากปัญหาที่นับวันจะยิ่งทวีความรุนแรงขึ้น สมาคมปริญาโทสำหรับผู้บริหาร มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ร่วมกับ **คุณบรรยง ประเทืองวงศ์** กรรมการผู้จัดการ บริษัท โซตัส อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด ได้จัดการสัมมนาเชิงวิชาการภายใต้หัวข้อ **“จะอยู่หรือไป เศรษฐกิจไทยปี 2552”** ณ ห้องบอลรูม ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ โดยเรียนเชิญผู้ทรงคุณวุฒิในแต่ละสาขามาร่วมวิเคราะห์ และเสนอแนะแนวทางการแก้ไขปัญหาต่างๆ

การสัมมนาเริ่มด้วยภาพรวมเศรษฐกิจไทยในปี 2552 ผ่านวิสัยทัศน์อันยาวไกลของ **รศ. ดร.สมภพ มานะรังสรรค์** อาจารย์ประจำคณะเศรษฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ให้แนวคิดว่าแนวโน้มการส่งออกของไทยจะชะลอลงตัวลงประมาณร้อยละ 2.8 หลังจากที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องทุกปีถึงปีละร้อยละ 7.8 ฉะนั้นภาครัฐจึงควรสร้างโอกาสจากวิกฤติในครั้งนี้ โดยมุ่งเน้นไปที่ภาคธุรกิจบริการ เช่น ธุรกิจการท่องเที่ยว และธุรกิจเพื่อสุขภาพเป็นการทดแทนสัดส่วน GDP ของการส่งออก

ขณะเดียวกัน **ดร.ณรงค์ชัย อัครเศรณี** ประธานกรรมการธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย ให้ความเห็นเรื่องภาคการส่งออกที่สอดคล้องกับ รศ. ดร.สมภพ โดยเสนอแนะไปยังภาครัฐ ถึงความจำเป็นในการกำหนดมาตรการกระตุ้นเศรษฐกิจมาปฏิบัติอย่างเร่งด่วน และให้เหมาะสมกับปัญหาที่เกิดขึ้น โดยยึดหลัก **“ตนเป็นที่พึ่งแห่งตน”** เพื่อเพิ่มขีดความสามารถทางการแข่งขัน ทั้งนี้ ดร.ณรงค์ชัยได้กำหนดยุทธศาสตร์ 5 หลักในการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศว่า “ประการแรก ควรเพิ่มศักยภาพในการบริหารงานขององค์การบริหารส่วนท้องถิ่น (อปท.) จัดสรรงบประมาณให้เข้าถึงภาคประชาชนมากที่สุด ซึ่งขณะนี้รัฐควรระดมทุนกำหนดงบประมาณให้อปท. 25 เปอร์เซ็นต์ จากงบประมาณแผ่นดิน ประการที่สอง ลดการนำเข้าน้ำมันจากต่างประเทศ โดยหันมาใช้พลังงานทางเลือกที่ผลิตขึ้นจากธรรมชาติ ประการที่สาม เพิ่มกลไกการรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อม ประการที่สี่ มุ่งสร้างธุรกิจจากพื้นฐานทางศิลปวัฒนธรรมของไทยให้มากขึ้น และประการสุดท้าย ขยายความสามารถในการให้บริการด้านโลจิสติกส์”

ทางด้าน การส่งออกสินค้าหลัก 3 ชนิด ได้แก่ ชิ้นส่วนยานยนต์ อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ และเครื่องใช้ไฟฟ้า **คุณมังกร ธนสารศิลป์** รองประธานสภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย ได้กล่าวว่า “ไม่มีปัญหา เพราะสหรัฐอเมริกายังมีความต้องการสินค้าจากไทยอย่างต่อเนื่อง ส่วนหนึ่งมาจากคุณภาพของสินค้าที่ได้มาตรฐานระดับสากล ทำให้เราสามารถรักษากลุ่มลูกค้าระดับบนได้เป็นอย่างดี”

As the problem has continued to intensify, the Executive MBA Association of Kasetsart University in cooperation with **Mr. Yanyong Prathuangwong** CEO of Sotus International Co., Ltd., held an academic seminar on **“Thai Economy in 2009, Collapse or Recovery”** at the Ballroom, Queen Sirikit National Convention Center. Experts in different fields were invited to the seminar to analyze and propose solutions on several issues.

The seminar began with Thailand's overall economy in 2009 through the lens of **Associate Prof. Dr. Sompob Manarangsarn**, a lecturer of Faculty of Economics, Chulalongkorn University. He viewed that an export was likely to decelerate by 2.8% compared to an annual growth of 7.8% in the previous years. The government should then try to turn a crisis into opportunity by focusing more on service sector e.g. tourism and health businesses in order to compensate for a GDP generated from export.

Dr. Narongchai Akraseranee, Chairman of the Board of Directors, Export-Import Bank of Thailand (EXIM Bank) also shared the same view on export with Associate Prof. Dr. Sompob and suggested that the government needs to urgently specify an economy stimulus package that best suits a situation. We should remind ourselves that **“we should help ourselves first.”** In order to increase competitiveness, Dr. Narongchai further specified five strategies in improving Thai economy. The first means was to enhance management capability of local government administration and allocate the budget to reach most people. At present, the constitution has approved that 25% of the government budget would be set aside for local government administration. Secondly, the oil import must be lessened and alternative energy procured domestically should be encouraged. Thirdly, a measure to improve environment is needed. Fourthly, more businesses should be created with a strong foundation of Thai culture and lastly, logistic services capabilities need to be strengthened.

With respect to three major exports i.e. automobile parts, electronic equipments and electrical appliances, **Mr. Mangkorn Dhanasarnsilp**, Vice Chairman of Federation of Thai Industries (FTI) addressed that “We don't have a problem as the USA still needs Thai products continuously. Partly, because our products meet international standard. We can thus retain our upper markets.”

Regarding Small and Medium businesses, the FTI has accelerated the talk with government sector to launch an aid in term of low-interest loan for investment, stimulate cash flow as well as increase liquidity for future expansion. Mr. Mangkorn also suggested that the entrepreneurs should realize the importance of their own management. In particular, they should make employees

**ผู้ประกอบการควรตระหนักเรื่องการบริหารจัดการภายในองค์กร โดยเฉพาะการสร้างความเข้าใจ
ให้แก่พนักงานและผู้ถือหุ้น เกี่ยวกับสถานการณ์ที่อาจเกิดขึ้นในบริษัท รวมไปถึงการสร้างสรรค
ผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ในการเพิ่มช่องทางธุรกิจเพื่อต่อสู้กับวิกฤติในวันนี้**

The entrepreneurs should realize the importance of their own management. In particular, they should make employees and shareholders understand the implications facing the company as well as emphasize newly innovated products to increase business opportunities which will help overcome the crisis today.

สำหรับผู้ประกอบการ SMEs สภาอุตสาหกรรมฯ ได้ร่วมกับภาครัฐเพื่อกำหนดมาตรการความช่วยเหลือในเรื่องของเงินกู้ดอกเบี้ยต่ำเพื่อการลงทุน กระตุ้นกระแสเงินสดหมุนเวียน สร้างสภาพคล่องทางการเงินสำหรับการขยายธุรกิจในอนาคต ทั้งนี้ คุณมังกรแนะนำให้ผู้ประกอบการตระหนักเรื่องการบริหารจัดการภายในองค์กร โดยเฉพาะการสร้างความเข้าใจให้แก่พนักงานและผู้ถือหุ้น เกี่ยวกับสถานการณ์ที่อาจเกิดขึ้นในบริษัท รวมไปถึงการสร้างสรรคผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ในการเพิ่มช่องทางธุรกิจเพื่อต่อสู้กับวิกฤติในวันนี้

นอกจากภาคการส่งออกแล้ว ตลาดหุ้นถือเป็นอีกหนึ่งภาคส่วนที่มีบทบาทสำคัญในการพัฒนาตลาดทุน และระบบเศรษฐกิจโดยรวมของประเทศ **ดร.ก้องเกียรติ โอภาสวงการ** นายกสมาคมนักวิเคราะห์หลักทรัพย์ ให้ความเห็นว่า “วิกฤติการเงินในครั้งนี้จะทำให้ดัชนีหุ้นไทยปรับตัวลดลงอย่างต่อเนื่อง แต่ไม่ยากให้นักลงทุนตื่นตระหนกและทยอยเทขายหุ้น เพราะหุ้นของบริษัทในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยมีหลายตัวที่น่าลงทุน ควรตระหนักอยู่เสมอว่าการลงทุนมีความเสี่ยง ควรศึกษาข้อมูลทุกครั้งก่อนการลงทุน โดยพิจารณาจากบริษัทที่มีกระแสเงินสดหมุนเวียนในสัดส่วนที่สูง ผู้บริหารมีศักยภาพเชี่ยวชาญทางด้านการเงิน เป็นธุรกิจที่มีคู่แข่งน้อย และมีประวัติการจ่ายเงินปันผลสม่ำเสมอ”

ทั้งนี้ ดร.ก้องเกียรติได้ฝากข้อคิดแก่ประชาชนทั่วไปว่า ไม่ควรกังวลเรื่องการแสวงหาแหล่งเงินทุน แต่ควรมองในมุมกว้างว่า จะนำเงินที่ฝากธนาคารมาลงทุนในรูปแบบใดให้เกิดประโยชน์ ซึ่งปัจจุบันมีแหล่งกระจายการลงทุนทั้งในรูปแบบพันธบัตรรัฐบาล หุ้นกู้เอกชน และทองคำให้เลือกลงทุนมากมาย

ปิดท้ายด้วย **ดร.วิชชัย ยงกิตติกุล** เลขาธิการสมาคมธนาคารไทย ที่เชื่อมั่นว่า “เมื่อปี 2540 เราประสบวิกฤติมาแล้ว และในปี 2552 จะไม่ซ้ำรอยเดิม” พร้อมกล่าวเสริม “ปัจจุบันเราควรเร่งให้เกิดการค้าในเอเชียเพิ่มมากขึ้น เพื่อชดเชยมูลค่าการส่งออกที่สูญเสียไป ฉะนั้นธนาคารต้องบริหารจัดการความเสี่ยงอย่างสม่ำเสมอ บริหารสภาพคล่องทางการเงินให้มีประสิทธิภาพและแข็งแกร่ง ให้คำแนะนำแก่ลูกค้าได้ในทุกสถานการณ์ ที่สำคัญคือ ทุกประเทศทั่วโลกต้องดำเนินนโยบายทางเศรษฐกิจที่ประสานเป็นหนึ่งเดียว น่าจะช่วยฟื้นฟูเศรษฐกิจทั่วโลกให้ดีขึ้น”

อย่างไรก็ตาม ทุกคนได้ให้ทรรศนะที่สอดคล้องกันว่า “การพึ่งพาตนเองจะช่วยให้เศรษฐกิจไทยอยู่รอด” น้อมนำปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงมาปรับใช้ คือสิ่งที่จะช่วยสร้างภูมิคุ้มกันที่ดี เป็นแนวทางทำให้ประเทศไทยอยู่รอดได้ในทุกสภาวะ

and shareholders understand the implications facing the company as well as emphasize newly innovated products to increase business opportunities which will help overcome the crisis today.

Apart from the export, the capital market is another sector playing an important role in developing capital market and overall economy. **Dr. Kongkiert Opaswongkorn**, President of Securities Analysts Association, offered his view that “The Thai stock market value may continue to go downward due to this financial crisis. However, Thai investors should not be panic and sell stocks successively as there are many quality stocks in the market. They should realize that investment is risky. Investors should study information prior to making a decision to invest. They should consider investing in the companies which have high cash flow yields, demonstrating high competency and financial expertise, having a few competitors as well as a good record on dividend payments.

On financial tips, Dr. Kongkiert said the public should not worry about sourcing investment fund. Instead, they should ponder how to utilize saving for maximum benefit. At present, there are many investments opportunities e.g. government bond, derivatives as well as gold market.

Lastly, **Dr. Tawatchai Yongkittikul**, a Secretary General of the Thai Bankers' Association expressed his trust that “We already encountered a crisis in 1997 and the crisis will not repeat in 2009.” He added “Nowadays, we should increase trading activities in Asia in order to compensate for a loss of export. The banks need to implement risk management continuously and manage liquidity in an efficient manner. They have to be able to offer recommendations to customer in any situation. Most of all, regarding economy policy, every country in the world needs to move in the same direction, which will help recover worldwide economy successfully.”

Nevertheless, seminar attendants agreed that helping ourselves or relying on ourselves first will lead to the survival of Thai economy. Additionally, following “Sufficiency economy philosophy” will create immune of our country to survive at all times.